



Educational Resources in International Languages

EXAMEN DU DOS



Translated from English to French by:

Mr Spencer Russ

MA (Translation Studies)

University of Cardiff

1. Présentez-vous et demandez la permission d'examiner

2. EXAMINEZ AVEC LE PATIENT DEBOUT

De derrière, cherchez

- Fonte musculaire
- Asymétrie
- Scoliose
- Renflements
- Cicatrices
- Plis anormaux de la peau, de la distribution ou de la pigmentation anormale des poils
 - o Ces symptômes peuvent indiquer le spina bifida

Du côté, cherchez

- Perte de la lordose lombaire ou cervicale
- Cyphose thoracique exagérée ou lordose cervicale exagérée

De l'avant, cherchez

- Alignement du bassin
- Déformations de la paroi thoracique

S'il y a une scoliose, demandez au patient de

- a) S'asseoir afin d'exclure une scoliose équilibrée, par exemple dans une jambe plus courte, et de
- b) Se pencher pour exclure une scoliose posturale, qui se produit le plus souvent dans les adolescentes et disparaît habituellement de façon spontanée. Seulement alors, peut une scoliose structurelle être diagnostiquée.

3. TOUCHEZ

- a. Touchez vers le bas des apophyses épineuses et par-dessus les articulations sacro-iliaques
- b. Palpez les muscles paraspiniaux pour la sensibilité
- c. Percutez légèrement avec le poing du cou à l'articulation sacro-iliaque



La percussion douce du cou aux articulations sacro-iliaques avec le bord ulnaire du poing.

- La sensibilité par-dessus la colonne lombaire est courante chez le prolapsus du disque intervertébral
- La sensibilité par-dessus les muscles lombaires peut être mécanique ou secondaire au prolapsus du disque intervertébral
- Une hernie discale à la colonne lombaire se produit en spondylolisthésis

4. BOUGEZ

a) avec le patient étant debout

1. Inspectez l'ampliation thoracique (elle devrait être d'au moins 5cm)



Vérifiez l'ampliation thoracique (devrait être au moins 5cm)

2. Mouvements lombaires

- Flexion et le Test de Schober
- Extension
- Flexion latérale

Le Test de Schober: Marquez un point à la ligne médiane entre les fossettes sacro-iliaques et un autre point 10cm au-dessus. L'augmentation de la distance entre les deux points devrait être de 8-10cm en penchant vers l'avant.

La restriction brute (<3cm) peut être vue dans la spondylarthrite anklyosante



Le Test de Schober: Les marques à 10cm l'une de l'autre.



Le Test de Schober: Le patient fléchit la colonne vertébrale (se penche vers l'avant).



Le Test de Schober: Les marques sont maintenant à 12.5cm l'une de l'autre.

b) avec le patient étant assis:

1. Examinez les mouvements du cou

- Flexion
- Extension
- Flexion latérale
- Rotation

2. Touchez pour les crépitations pendant la flexion et l'extension, en demandant au patient de « hocher la tête lentement (verticalement) ». Ces crépitations sont souvent trouvées dans l'arthrose cervicale.

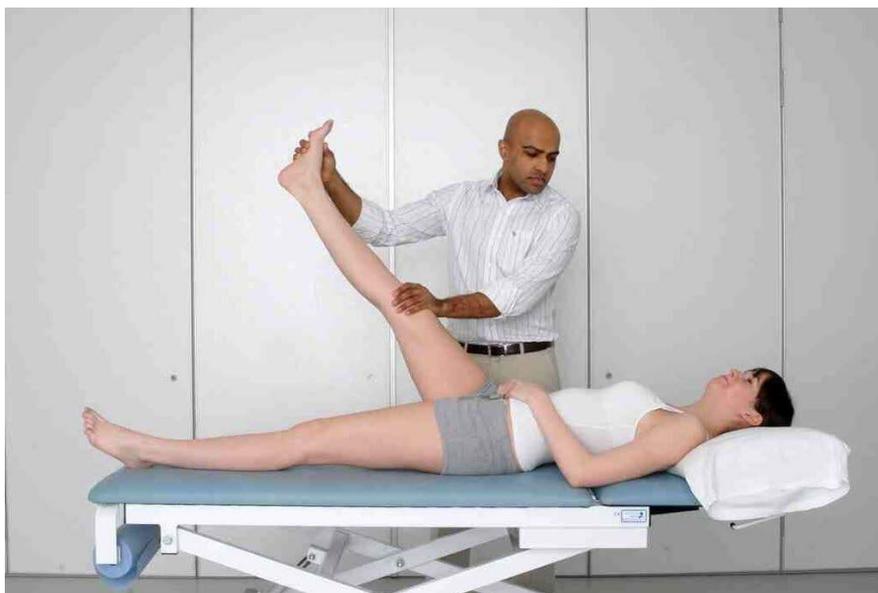
3. Examinez la rotation thoracique

- Le patient assis sur le divan avec les bras croisés afin de fixer le bassin.

5. LES EXAMENS SPÉCIAUX

a) avec le patient en position sur le dos

- Il lève la jambe droite avec la flexion dorsale de la cheville
 - o Le mal à la cuisse, la fesse et le dos suggère la sciatique (positive à la vertèbre L4 ou au-dessous)



Lever la jambe droite avec la cheville tenue en dorsiflexion.

- **La Signe de Lasègue:** pied neutre, genou fléchi:
 - o La hanche peut être fléchie encore sans douleur, mais la douleur réapparaît si le genou est ensuite étendu.



Démonstration du signe de Lasègue: Le pied neutre, le genou fléchi.

b) avec le patient en position couchée:

- **L'examen de l'étirement du nerf fémoral**
 - o Étendez la hanche



L'examen du nerf crural étiré: L'extension de la hanche.

- o La douleur à la cuisse, la fesse et le dos suggère l'irritation de la racine nerveuse aux vertèbres L2-4

6. POUR CONCLURE L'EXAMEN

Dites que vous voudriez aussi

- **Pratiquer un examen neurologique des membres supérieurs et inférieurs**
- **Examiner le système vasculaire au membre inférieur** (afin d'exclure la claudication comme une cause des douleurs à la jambe)
- **Examiner l'abdomen** (afin d'exclure la malignité ou l'anévrisme de l'aorte comme cause de douleurs au dos)

7. REMERCIEZ LE PATIENT



DOCTORS ACADEMY

BETTER EDUCATION. BETTER HEALTH.

Doctors Academy is an UK-based International Non-Profit Organisation comprising of doctors, dentists and scientists that undertakes a diverse range of educational activities globally. The aim of the Academy is to disseminate information and exchange medical knowledge between professionals from diverse backgrounds working in a variety of healthcare settings. This is achieved by the provision of a number of attendance courses, publishing house, online resources and international events/ competitions.

Courses (a selection):

Undergraduate:

- Final Year Medicine and Surgical Revision Courses
- Training the Clinical Anatomy Trainer
- Clinical Anatomy as Applied to Trauma and Emergency Medicine
- Surgical Anatomy of Important Operative Procedures
- Future Surgeons: Key Skills (RCSEd delivered)
- Structured Introduction to Surgical Skills

Postgraduate:

- MRCS Part A
- MRCEM Part A
- MRCS Part B OSCE
- DOHNS: Intensive Revision & OSCE
- Intercollegiate Basic Surgical Skills (RCSEd delivered)
- MRCP PACES Part 2
- FRCS (General Surgery) Exit Exam
- Cadaveric Ultrasound-Guided Musculoskeletal Intervention Course
- Ultrasound-Assisted Botulinum Toxin Injection for Neuromuscular Disorders
- Live Advanced Laparoscopic Colorectal Course



Forthcoming key events:

- **International Medical Summer School**
Manchester, 1st - 5th August 2016
- **International Academic and Research Conference**
Manchester, 6th August 2016
- **World University Anatomy Challenge**
Manchester, 5th August 2016

Publications



publications.doctorsacademy.org

World Journal of Medical Education & Research



Peer-reviewed academic journal with ISSN.

- No fee to view, read and download articles
- No subscription charges
- No submission fees
- No manuscript processing fee
- No publishing fee
- No cost to read, write or publish!

wjmer.co.uk

Online Revision Resources

DoctorExams consists of 1000s of questions with detailed explanations in MCQ, EMQ, SBA and SAQ formats. Questions are written by the Doctors Academy group of experienced clinicians and clinical academics, with mock exams and feedback on performance included to aid a candidate's focused revision of topics. Based on past exams, these questions are carefully crafted to suit the requirements of undergraduate students & postgraduate trainees undertaking relevant speciality exams.

Resources for:

- Medical Students
- Dental Students
- International Entrance Exams
- MRCS Exams
- General Surgery Exams
- Plastic Surgery Exams
- DOHNS Exams

www.doctorexams.co.uk

www.doctorsacademy.org